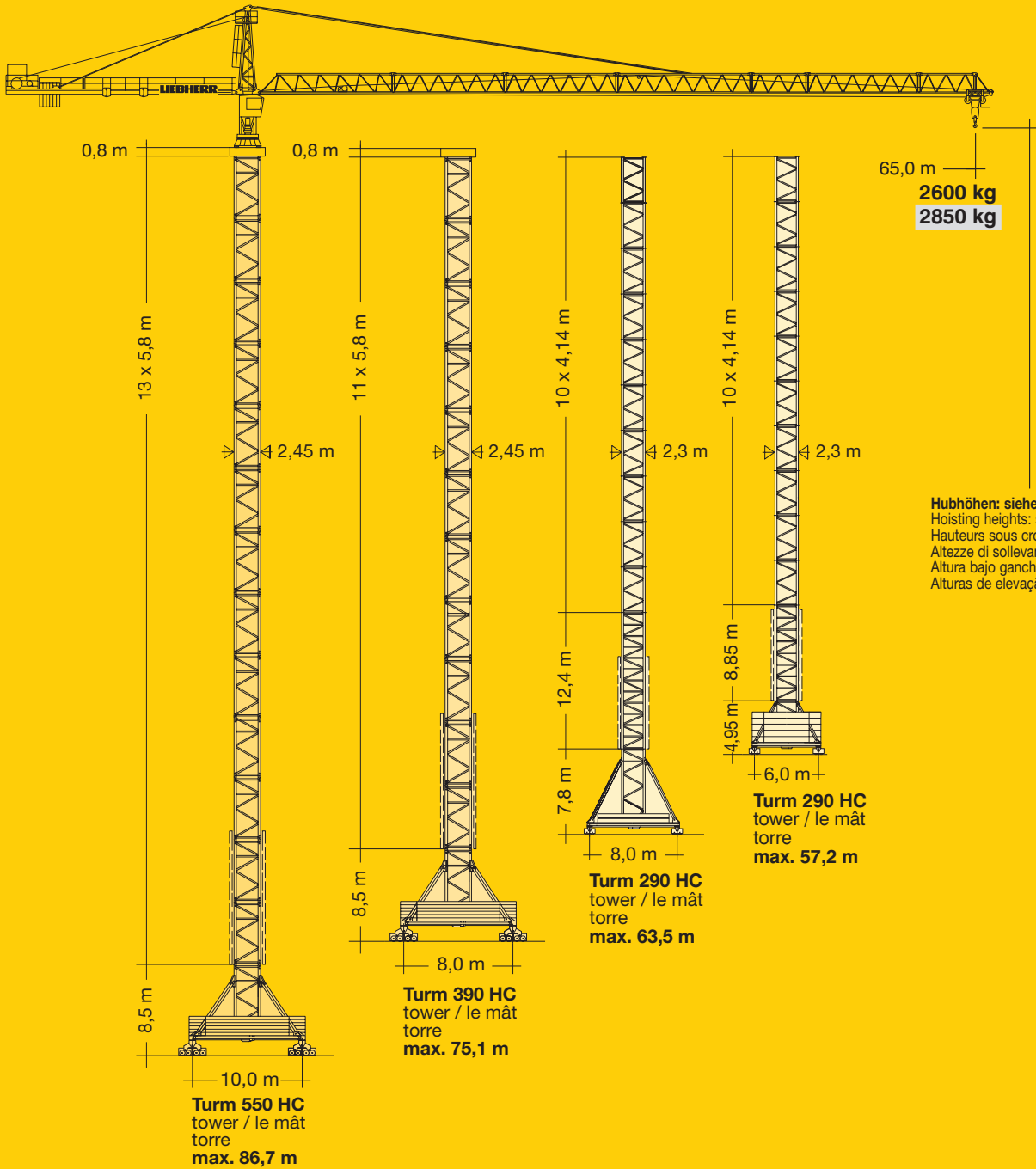


**Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre**

Turmdrehkran 245 EC-H 12

245 EC-H 12 Litronic®

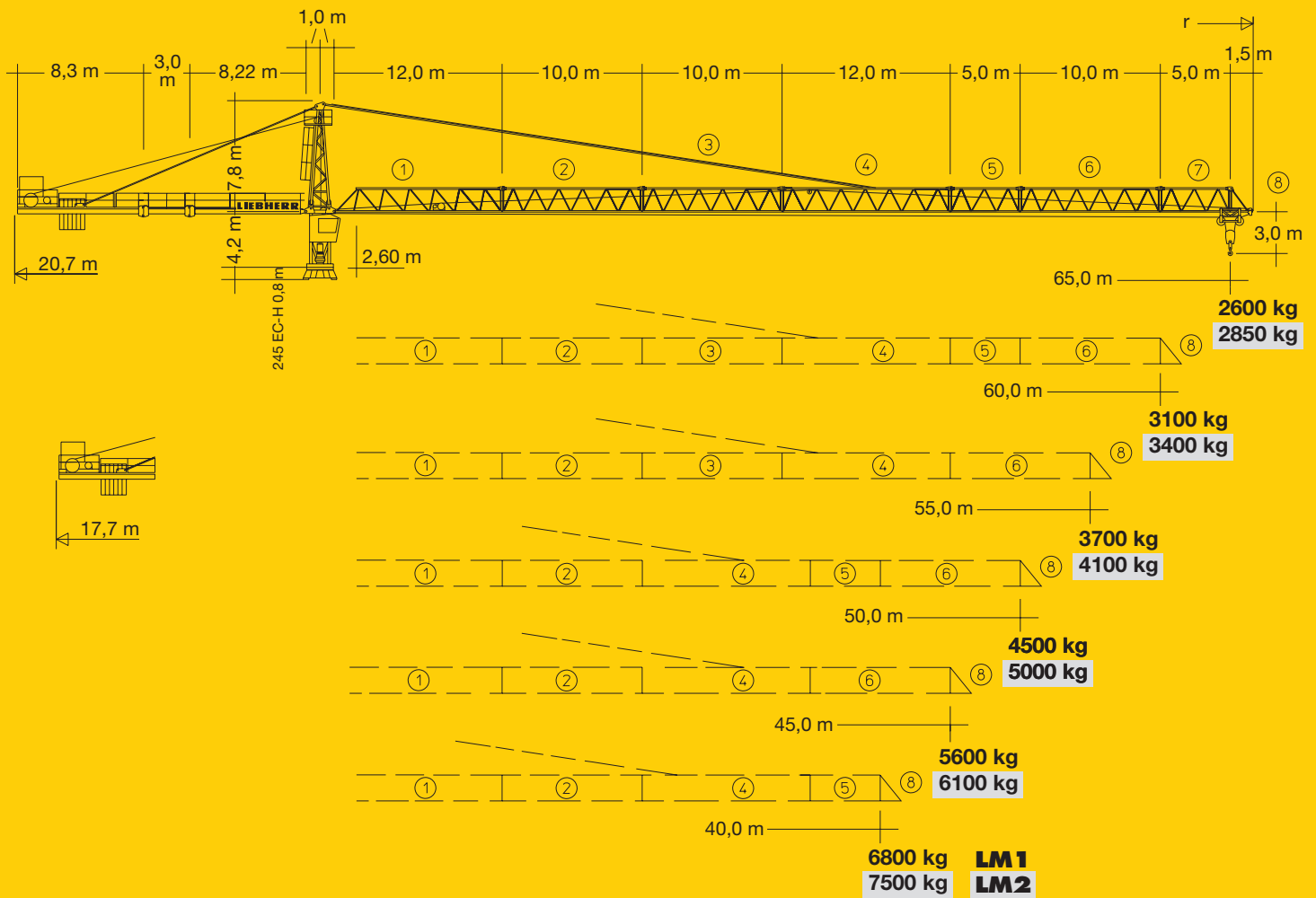


FEM

1 : 600

CD-1

LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	290 HC		390 HC		550 HC			
13	-	-	-	-	-	-	78,5*	86,7*
12	-	-	-	-	-	-	72,7	80,9
11	-	-	-	-	66,9*	75,1*	66,9	75,1
10	52,5**	57,2**	56,0*	63,5*	61,1	69,3	61,1	69,3
9	48,4**	53,1**	51,9	59,4	55,3	63,5	55,3	63,5
8	44,3	49,0	47,7	55,3	49,5	57,7	49,5	57,7
7	40,1	44,8	43,6	51,1	43,7	51,9	43,7	51,9
6	36,0	40,7	39,4	47,0	37,9	46,1	37,9	46,1
5	31,8	36,5	35,3	42,8	32,1	40,3	32,1	40,3
4	27,7	32,4	31,2	38,7	26,3	34,5	26,3	34,5
3	23,6	28,3	27,0	34,6	20,5	28,7	20,5	28,7
2	19,4	24,1	22,9	30,4	14,7	22,9	14,7	22,9
1	15,3	20,0	18,7	26,3	8,9	17,1	8,9	17,1
0	m 11,1	15,8	m 14,6	22,1	m 3,1	11,3	m 3,1	11,3

* xx **LM 2: Nicht möglich.** / Not possible. / Pas possible. / Non possibile. / No posible. / Nao é possível.

** **Weitere Hubhöhen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage.** / Further hoist heights and climbing in the building on request.
 Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage dans le bâtiment sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure varianti di gru allungabili: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação e subida no edificio: conforme ao pedido.

CD-1

245 EC-H 12

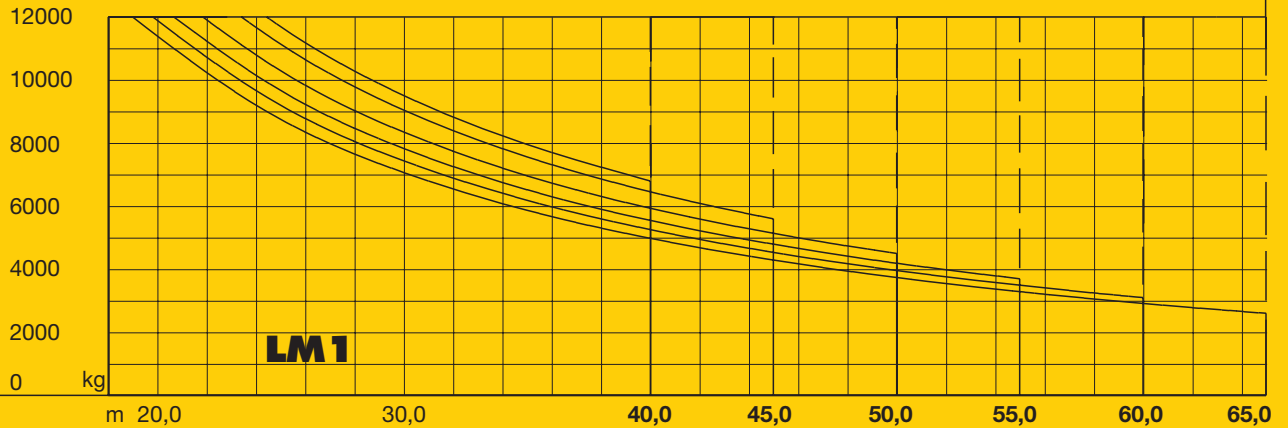
245 EC-H 12 Litronic®

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

		245 EC-H 12																					
		m/kg																					
m	r	m/kg	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0	62,0	65,0
65,0	(r = 66,6)	2,6-18,7 12000	11180	10040	9100	8300	7610	7020	6510	6050	5650	5290	4960	4670	4280	3940	3730	3540	3290	3060	2915	2780	2600
60,0	(r = 61,6)	2,6-19,6 12000	11750	10560	9570	8730	8020	7400	6860	6380	5960	5580	5240	4930	4530	4170	4000	3760	3490	3250	3100		
55,0	(r = 56,6)	2,6-20,5 12000	12000	11090	10060	9180	8430	7790	7220	6720	6280	5890	5530	5210	4790	4410	4190	3980	3700				
50,0	(r = 51,6)	2,6-21,7 12000	12000	11810	10710	9790	9000	8310	7710	7190	6720	6300	5920	5580	5130	4740	4500						
45,0	(r = 46,6)	2,6-23,3 12000	12000	12000	11600	10600	9750	9010	8370	7810	7300	6850	6450	6090	5600								
40,0	(r = 41,6)	2,6-24,3 12000	12000	12000	12000	11140	10250	9480	8810	8220	7690	7200	6800										

LM1

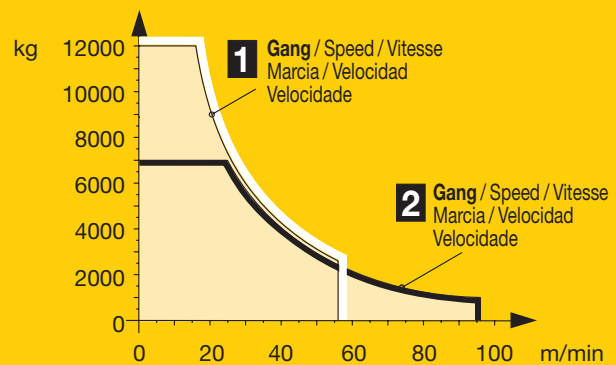


Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità / Velocidades / Velocidades

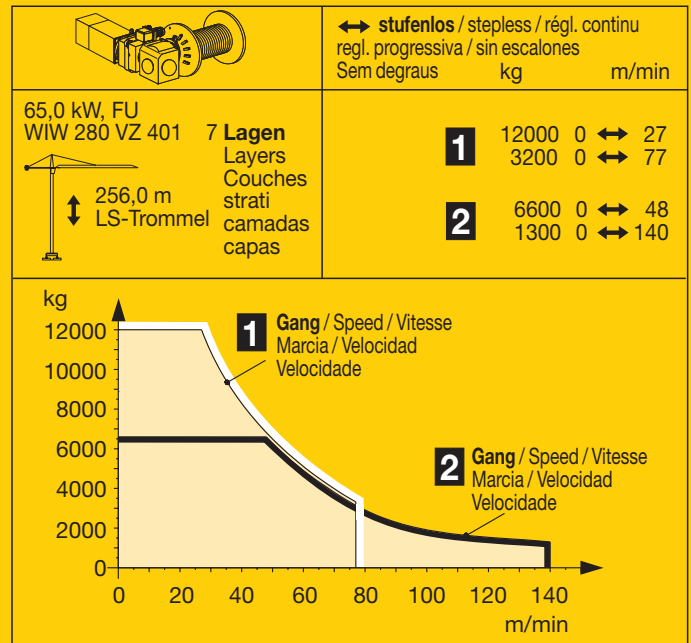
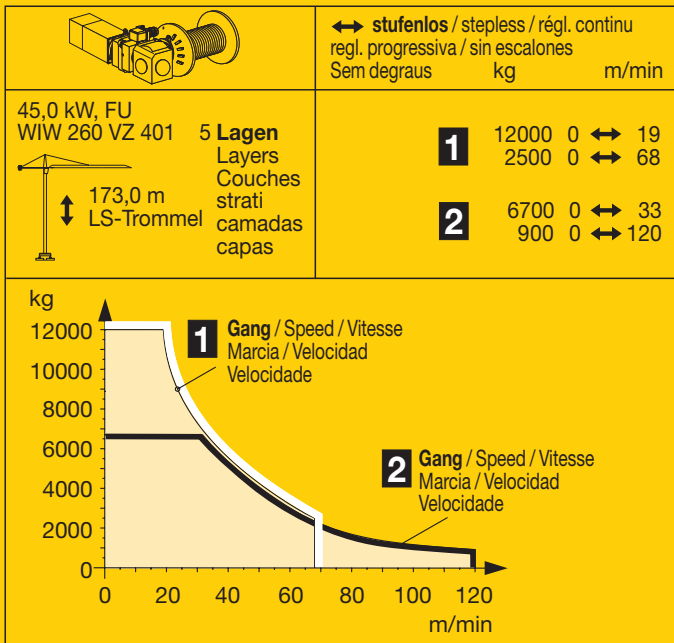
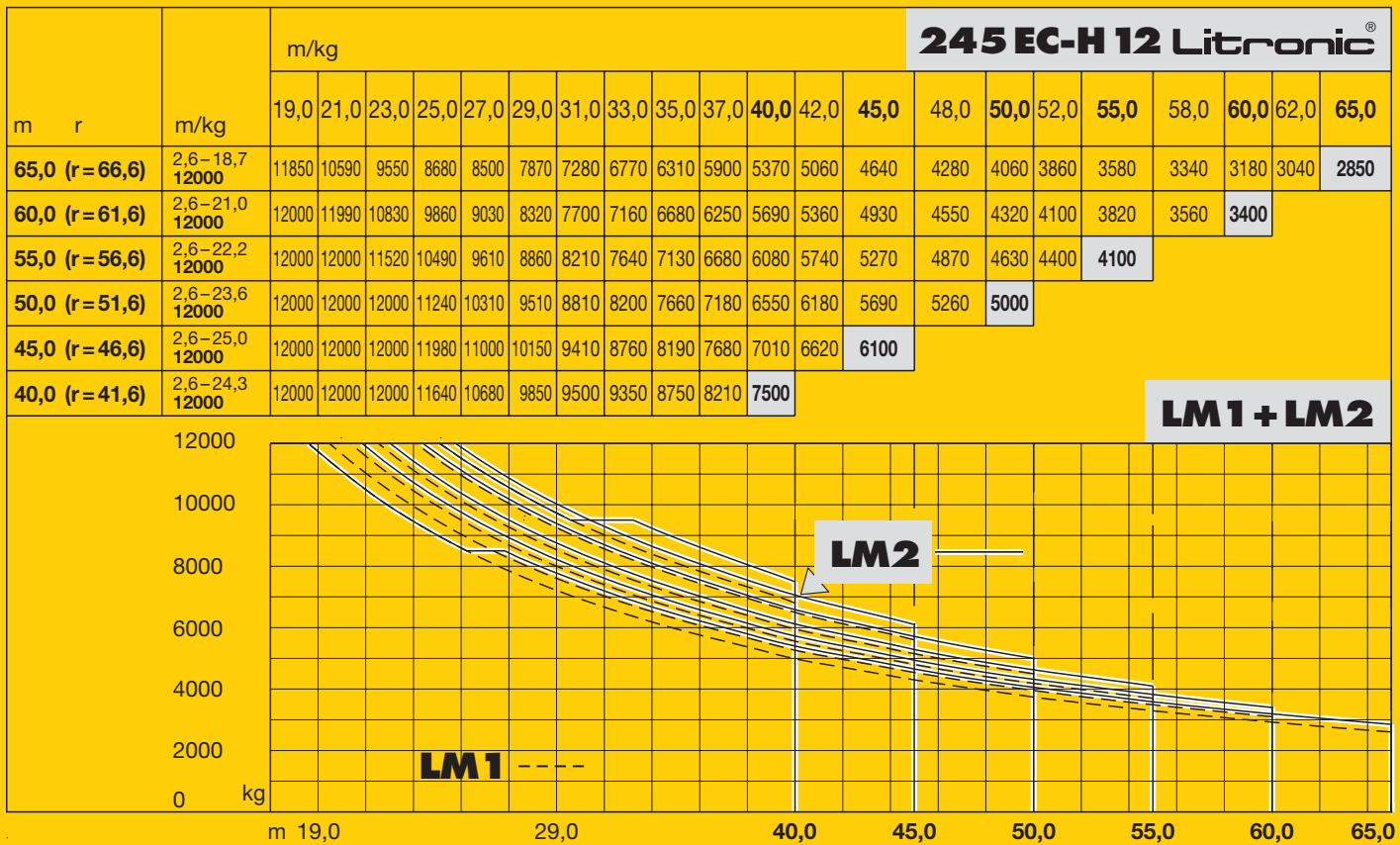
	U/min 0,7 sl./min tr./min	2 x 6,3 kW
	0 ↔ 110,0 m/min	7,5 kW, FU
	25,0 m/min	4 x 7,5 kW (500 HC, 355 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC)
	kVA	37 kW, FU 45 kW, FU 65 kW, FU 59,0 67,0 91,0

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones Sem degraus	kg	m/min
37,0 kW, FU WIW 250 VZ 404	5 Lagen Layers Couches strati camadas capas		
	1	12000 0 ↔ 16 2600 0 ↔ 56	
	2	7000 0 ↔ 26 1000 0 ↔ 96	



Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



LM 2: Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

Weitere Elmag-Hubwerke: siehe Broschüre „Zusätzliche Hubwerksvarianten“/ Further hoist gears: see brochure „Additional hoist gear variants“ / Autres mécanismes de levage: voir brochure „Variantes supplémentaires du mécanisme de levage“ / Ulteriori argani ad innesto elettromagnetico: vedere prospetto „argani alternativi“ / Otros mecanismos de elevación de Elmag: Ver folleto „Mecanismos de elevación adicionales“ / Outros mecanismos de elevação de ELMAG: Ver Folheto „Mecanismos de elevação adicionais“



Technische Daten





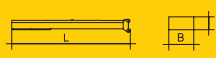







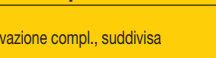
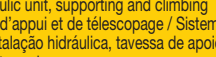
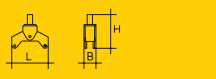




Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos

Kolli-Liste




Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montagem: vejã-m-se es instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg		
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant.							
1	1	Drehbühne / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória		5,40	2,74	2,64	9300	
2	1	Turmspitze / Tower head / Porte-flèche Cuspide / Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança		7,90	1,62	1,80	2500	
3	1	Gegenausleger-Kopfstück / Counter-jib head Pointe de contre-flèche / Testa di controbraccio Tramo punta de contrapluma / Cabeça de contra-lança		8,50	2,42	0,92	2850	
4	1	Gegenausleger-Anlenkstück / Counter-jib heel section / Pied de contre-flèche / Settore articolato di controbraccio / Tramo primero-contrapluma Base articulada da contra-lança		8,44	1,77	0,92	2800	
5	1	Gegenausleger-Zwischenstück / Intermediate counter-jib section / Élément interm. de contre-flèche Spezzione di controbraccio / Tramo intermedio de contrapluma / Peça suplementar da contra-lança		3,22	1,76	0,92	950	
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero		12,30	1,84	1,90	① 2980	
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément interm. de flèche / Spezzione di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma		10,40	1,63	1,85	② 1680	
1	10,40			1,63	1,85	③ 1610		
1	12,30			1,63	1,85	④ 1840		
1	5,30			1,63	1,85	⑤ 585		
1	10,40			1,63	1,85	⑥ 1100		
1	1	5,30	1,63	1,85	⑦ 400			
8	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma		1,70	1,84	2,05	⑧ 300	
9	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancho Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho		1,89	1,83	1,20	1150	
Turm		Tower / Mât / Torre						
10	9	Turmstück / Tower section		290 HC	4,14	2,30	2,30	2260
11	11	Element de mât / Elemento di torre		390 HC	6,28	2,45	2,45	5315
13	13	Torre / Torre		550 HC	6,28	2,45	2,45	6400
11	1	Turmstück lang / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida		290 HC	12,42	2,30	2,30	5770
12	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base Elemento di torre base / Tramo torre base Peça de base de torre		*() 290 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4580 (7700)
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edifício						
13	1	Führungsstück cpl., geteilt / Guide section cpl., split Cage télescopique cpl., devisée / Gabbia di sopraelevazione compl., suddivisa Torre de montaje, dividida / Peça de guia, subdividida		290 HC	8,39	2,80	2,80	5100
				390 HC	12,39	2,75	1,58	8300
				550 HC	12,39	2,75	1,58	8300
14	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado		290 HC	2,10	1,25	1,00	1150
				390 HC	2,10	1,10	1,00	1810
				550 HC	2,10	1,10	1,00	1810
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste						
15	4	Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager / Pivot for wheel box / Chape pour bogie / Bilanciere di equilibratura con cuscinetto bilanciere / Balancim Balancim com suporte		390 HC	1,60	0,72	1,48	1390
				550 HC				
16	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore		290 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)
4	4	Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz		390 HC	1,40	0,75	0,65	920
				550 HC	1,45	0,82	0,72	1690
17	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Quadro com grupo de propulsão Caixa rodillo conducido		290 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
4	4			390 HC	1,10	0,60	0,65	880
				550 HC	1,30	0,40	0,72	1340
18	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo		290 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
2	1	Longeron long / Longherone lungo		390 HC	11,82	0,92	0,93	3515
2	2	Brazo largo soporte / Travessa comprida		550 HC	7,32	0,92	0,93	2330
19	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto		290 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
				390 HC	5,74	0,80	0,90	1600
				550 HC	7,14	0,80	0,90	2135

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.

Einzelgewichte. / Single
weights. / Poids individuels.
Pesi di componenti.
Pesos de peças componentes.
Pesos unitarios.

					L (m)	B (m)	H (m)	kg
20	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo		290 HC 390 HC 550 HC	5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46)	0,11 – 0,18 (0,1 – 0,17)	0,16 – 0,38 (0,1 – 0,38)	175 – 525 (366 – 912) 340 510
21	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio		290 HC 390 HC 550 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600) 862 1140
22	1	Unterswagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		290 HC 390 HC 550 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800) 7475 7930
23		Kleinteile, Seile und Abspannungen / Small parts, ropes and holding bars Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio Despieças, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem		290 HC 390 HC 550 HC	9,00	1,60	1,00	5000

*() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterswagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

121 P –3917 FEM (Section1) –Krangruppe A3 •03.01 / 6

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
Salvo modificação da construção! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.

